

SCHEDA

CD - CODICI

TSK - Tipo scheda	S
LIR - Livello ricerca	C
NCT - CODICE UNIVOCO	
NCTR - Codice regione	05
NCTN - Numero catalogo generale	00275572
ESC - Ente schedatore	S472
ECP - Ente competente	S472

OG - OGGETTO

OGT - OGGETTO	
OGTD - Definizione	stampa a colori
OGTT - Tipologia	stampa di invenzione

SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione	figura femminile
------------------------	------------------

LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA

PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato	Italia
PVCR - Regione	Veneto
PVCP - Provincia	VE
PVCC - Comune	Venezia

LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

LDCT - Tipologia	palazzo
LDCQ - Qualificazione	comunale
LDCN - Denominazione	Ca' Pesaro
LDCU - Denominazione spazio viabilistico	Santa Croce, 2076
LDCM - Denominazione raccolta	Museo d'Arte Orientale
LDCS - Specifiche	Collezione Bardi

UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI

UBO - Ubicazione originaria	OR
-----------------------------	----

INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA

INVN - Numero	3606
INVD - Data	1986

INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA

INVN - Numero	10987
INVD - Data	1924

DT - CRONOLOGIA

DTZ - CRONOLOGIA GENERICA

DTZG - Secolo	sec. XIX
---------------	----------

DTZS - Frazione di secolo	primo quarto
DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA	
DTSI - Da	1815
DTSV - Validita'	ca.
DTSF - A	1816
DTSL - Validita'	ca.
DTM - Motivazione cronologia	documentazione
AU - DEFINIZIONE CULTURALE	
AUT - AUTORE	
AUTS - Riferimento all'autore	attribuito
AUTR - Riferimento all'intervento	inventore
AUTM - Motivazione dell'attribuzione	firma
AUTN - Nome scelto	Kikugawa Eizan
AUTA - Dati anagrafici	1787/ 1867
AUTH - Sigla per citazione	00001386
MT - DATI TECNICI	
MTC - Materia e tecnica	carta/ xilografia
MIS - MISURE	
MISU - Unita'	mm.
MISA - Altezza	249
MISL - Larghezza	372
CO - CONSERVAZIONE	
STC - STATO DI CONSERVAZIONE	
STCC - Stato di conservazione	mediocre
STCS - Indicazioni specifiche	una piega verticale al centro, una sensibile abrasione sui margini con varie macchie
RS - RESTAURI	
RST - RESTAURI	
RSTD - Data	1989
RSTE - Ente responsabile	SBASVE
RSTN - Nome operatore	Pace M.C.
DA - DATI ANALITICI	
DES - DESCRIZIONE	
DESI - Codifica Iconclass	NR (recupero pregresso)
DESS - Indicazioni sul soggetto	Paesaggi: fiume; colline; pini; ponte; casa; staccionata. Figure: donna in piedi; contadino.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	indicazione di responsabilità
ISRL - Lingua	giapponese

ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)
ISRP - Posizione	in basso a sinistra
ISRI - Trascrizione	EIZAN HITSU/ Pennello di Eizan
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	di titolazione
ISRL - Lingua	giapponese
ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)
ISRP - Posizione	in alto a destra
ISRI - Trascrizione	FURYU SEIRO BIJIN MU TAMAGAWA NO UCHI/ Elegante serie di belle donne delle case verdi con i sei fiumi del Gioiello
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	di titolazione
ISRL - Lingua	giapponese
ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)
ISRP - Posizione	in alto a destra
ISRI - Trascrizione	MUSASHI CHOFU NO TAMAGAWA/ Il fiume del Gioiello a Chofu nella provincia di Musashi.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	didascalica
ISRL - Lingua	giapponese
ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)
ISRP - Posizione	in basso a destra
ISRI - Trascrizione	NIHONBASHI DORI NI CHOME/ (indirizzo)
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	celebrativa
ISRL - Lingua	giapponese
ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)
ISRP - Posizione	in alto a sinistra
ISRA - Autore	Shuchodo Monoyana
ISRI - Trascrizione	TETSUKURI O SARASU/ KAKINE NO SUSUKI MOTE/ TSURANUKI TOSU/ TAMAGAWA NO AYU/ Con i susuki della staccionata su cui sono stese le stoffe per il dono, si infilano i pesci ayu del fiume del Gioiello.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	indicazione di responsabilità
ISRL - Lingua	giapponese
ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)
ISRP - Posizione	in alto al centro
ISRI - Trascrizione	SHUCHODO MONOYANA
STM - STEMMI, EMBLEMI, MARCHI	

STMC - Classe di appartenenza	sigillo
STMQ - Qualificazione	civile
STMI - Identificazione	Soshuya Yohei
STMP - Posizione	in basso a destra
STMD - Descrizione	NR (recupero pregresso)
NSC - Notizie storico-critiche	<p>Sul tema dei Sei fiumi del Gioiello, cfr. 00275544. Di questa insolita serie di formato oban (grande formato) orizzontale si conoscono tutti e sei gli esemplari, ognuno dei quali raffigura una cortigiana accanto ad un fiume con un kyoka riportato nella parte superiore. I poeti dei kyoka, quasi tutti sconosciuti, sono probabilmente membri del gruppo di Shuchodo, di cui una poesia è riportata nella presente stampa. Chofu, il nome del luogo, originariamente si pronunciava tazukuri o tetsukuri, un termine che indicava una stoffa creata come dono per il governo. Generalmente la raffigurazione di questo soggetto consiste in donne che candeggiano la stoffa nel fiume Tama (o fiume del Gioiello). La bellezza dei loro movimento diventò più tardi motivo di ispirazione per una danza. Qui una cortigiana sta camminando su un piccolo ponte rustico, sotto cui scorre un fiume. Il kyoka di Shuchodo Monoyana, appartenente alla classe samuraica e conosciuto con lo pseudonimo di Kawai Monoyana (attivo tra il 1800 e il 1837 ca.), è una modificazione della poesia classica di Fujiwara no Teika (1162-1241) che di solito accompagna la raffigurazione di questo fiume. La poesia di Teika è la seguente: Tetskuri ya sarasu/ kakine no asatsuyu o/ tsuranuki temeru/ tamagawa no sato. (Un filo non ha mai trattenuto le rugiada mattutina delle siepi su cui sono stese le stoffe per il dono, nel paese del fiume del Gioiello)</p>
TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI	
CDG - CONDIZIONE GIURIDICA	
CDGG - Indicazione generica	proprietà Stato
CDGS - Indicazione specifica	Ministero per i Beni e le Attività Culturali
DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO	
FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA	
FTAX - Genere	documentazione allegata
FTAP - Tipo	diapositiva colore
FTAN - Codice identificativo	SBASVE s51231
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Kondo E.
BIBD - Anno di edizione	1989
BIBH - Sigla per citazione	00000169
BIBN - V., pp., nn.	pp. 176-77
BIBI - V., tavv., figg.	fig. 91
MST - MOSTRE	
MSTT - Titolo	Il mondo di Eizan
MSTL - Luogo	Venezia
MSTD - Data	1989

MST - MOSTRE	
MSTT - Titolo	Il mondo di Eizan
MSTL - Luogo	Roma
MSTD - Data	1990
AD - ACCESSO AI DATI	
ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI	
ADSP - Profilo di accesso	1
ADSM - Motivazione	scheda contenente dati liberamente accessibili
CM - COMPILAZIONE	
CMP - COMPILAZIONE	
CMPD - Data	1986
CMPN - Nome	Kondo E.
FUR - Funzionario responsabile	Spadavecchia F.
AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE	
AGGD - Data	2003
AGGN - Nome	Boro A.
AGGF - Funzionario responsabile	NR (recupero pregresso)
AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE	
AGGD - Data	2006
AGGN - Nome	ARTPAST/ Riva E.
AGGF - Funzionario responsabile	NR (recupero pregresso)